

1	STATO: ÉTAT:	ITALIA	2	SERVIZIO DELLO STATO CIVILE DI SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL DE	BRUGNERA
3	ESTRATTO DELL'ATTO DI NASCITA N. EXTRAIT DE L'ACTE DE NAISSANCE N.				32 P.1 S. A 2006
4	DATA E LUOGO DI NASCITA DATE ET LIEU DE NAISSANCE		Giorno Jo	Mese Mo	Anno An
			04	06	2006
5	COGNOME NOM				ZANETTE
6	PRENOMI PRÉNOMS				NICOLA
7	SESSO SEXE	M	8	PADRE PÈRE	9
					MADRE MÈRE
5	COGNOME NOM		ZANETTE		GOMES
6	PRENOMI PRÉNOMS		DAVID		MARIA
10	ALTRE ENUNCIAZIONI DELL'ATTO AUTRE ÉNONCIATIONS DE L'ACTE				
11	DATA DI RILASCIO, FIRMA – BOLLO DATE DE DÉLIVRANCE, SIGNATURE, SCEAU		Giorno Jo	Mese Mo	Anno An
			03	10	2025
			- 3 OTT. 2025		
			L'UFFICIALE DELLO STATO CIVILE Maria Grazia Pellizzaro		



Maria Grazia Pellizzaro

L'UFFICIALE DELLO STATO CIVILE DELEGATO
Pellizzaro Maria Grazia

SYMBOLES / ZEICHEN / SYMBOLS / SIMBOLOS / ΣΥΜΒΟΛΑ / SIMBOLI /
SYMBOLEN / SIMBOLOS / ISARETLER / SIMBOLI

- Jo: Jour / Tag / Day / Día / Ημέρα / Giorno / Dag / Dia / Gün / Dan
- Mo: Mois / Monat / Month / Mes / Μήνας / Mese / Maand / Mes / Ay / Mesec
- An: Année / Jahr / Year / Año / Έτος / Anno / Jaar / Ano / Yil / Godina
- M: Masculin / Männlich / Masculine / Masculino / Άρρεν / Maschile / Mannelijk / Masculino / Erkek / Muški
- F: Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / θήλυ / Femminile / Vrouwelijk / Feminino / Kadın / Ženski
- Mar: Mariage / Eheschliessung / Marriage / Matrimonio / Γάμος / Matrimonio / Huwelijk / Casamento / Evlenme / Zaključenje braka
- Sc: Séparation de corps / Trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación personal / Χωρισμός από τραπέζης και χότζης / Separazione personale / Scheiding van tafel en bed / Separação de pessoas e bens / Ayrılık / Fizička
- Div: Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαζύγιο / Divorzio / Echtscheiding / Divórcio / Boşanma / Razvod
- A: Annulation / Nichtigkeitserklärung / Annulment / Anulación / Ακύρωση / Annulamento / Nietigverkiaring / Anulação / Iptal / Poništenje

- D: Décès / Tod / Death / Defunción / Θάνατος / Morte / Overlijden / Óbito / Ölümü / Smrt
 - Dm: Décès du mari / Tod des Ehemanns / Death of the usbard / Defunción del marido / Θάνατος του / Morte del marito / Overlijden van de man / Óbito do marido/ Kocanın ölümü/ Smrt muža
 - Df: Décès de la femme / Tod der Ehefrau / Death of the wife / Defunción de la mujer / Θάνατος της συζύγου / Morte della moglie / Overlijden van de vrouw / Óbito de mulher / Kurioia gluma / Smrt žene

EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976*
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8. SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8 1976
 CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA L'8 SETTEMBRE 1976
 UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 CERTIDAO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENCAO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976
 VIYANADA 8 EYLUL 1978 TARIHINDE IMZALANAN SÖZLESME UYARINCA VERILEN ÖRNEK
 IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCije POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κράτος / Stato/ Staat / Estado / Devlet / Država
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro Civil de / Αμπαρχική Αρχή του (ή της ή των) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Servicios do registo civil de / Nüfus İdaresi / Matična služba
3	Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. / Extract from birth registration no. / Certificacion del acta de nacimiento n° / Απόσπασμα ληξιαρχική γεννησεως άριθσεως άρι / Estratto dell'atto di nascita n. / Uittreksel uit de geboorteakte nr. / Certidão do assento de nascimento n° / Doğum sicilli örneği No. / Izvod iz matične knjige rođenih br.
4	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογία και τόπος γεννησεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en -plaats / Data e lugar do nacimiento / Doğum yeri ve tarihi / Datum i mjesto rođenja
5	Name / Name / Apellidos / Επώνυμον / Cognome / Naam / Apelidos / Soyadi / Prezime
6	Vornamen / Forenames / Nombre propio / Όνομα / Prenomi / Voornamen / Nome próprio / Adi / Ime
7	Geschlecht / Sex / Sexo / Θνλον / Sesso / Geslacht / Sexo / Cinsiyeti / Poi
8	Vator / Father / Padre / Πατήρ / Padre / Vader / Pai / Baba / Otac
9	Mutter / Mother / Madre / Μητήρ / Madre / Moeder / Mãe / Ana / Majka
10	Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration / Otros datos del acta / Έτεραί έγγραφαι της πράξεως τεραί έγγραφαι της πράξεως / Altre enunciazioni dell'atto / Andere vermeldingen van de akte / Outros elementos do assento / Iglome ait diğer bilgiler / Drügi podaci is izvoda
11	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel / Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / Χρονολογία έκδότως, υπογραφή, σφραγίς / Data di rilascio, firma, bollo / Datam van afgifte, handtekening, zegel/ Data do eminsão, assinatura, selo / Verilis, tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, poptis, pečat

<<Ai sensi degli artt. 3,4,5 e 7 della presente Convenzione:

- Le iscrizioni sono scritte in caratteri romani di stampa; possono inoltre essere scritte nei caratteri della lingua che è stata utilizzata per la redazione dell'atto al quale si riferiscono.
- Le date sono scritte in cifre arabe, indicanti successivamente il giorno, il mese e l'anno. Il giorno ed il mese sono indicati da due cifre, l'anno da quattro cifre. I nove primi giorni del mese e i nove primi mesi dell'anno sono designati dalle cifre che vanno dallo 01 allo 09.
- Il nome di ogni luogo che si trovi in uno Stato diverso dallo Stato che ha rilasciato l'estratto deve essere seguito dal nome dello Stato nel quale tale luogo si trova.
- I simboli Mar, SC, Div, A, D, Dm e Df sono seguiti dalla data e luogo dell'evento, Il simbolo Mar è inoltre seguito da nome e cognome del coniuge.
- Se la formulazione dell'atto non permette la compilazione di una casella o di parte di una casella, queste vengono annullate mediante un tratto.
- L'aggiunta di altre caselle o simboli è soggetta al previo accordo della Commissione Internazionale dello Stato Civile>>.